

**Zeitschrift:** Hebamme.ch = Sage-femme.ch = Levatrice.ch = Spendrera.ch  
**Herausgeber:** Schweizerischer Hebammenverband  
**Band:** 109 (2011)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** Aktuell

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Pilotprojekt****Französischer Teil vorne**

Sie haben es sicher bemerkt: Diese Ausgabe beginnt nicht wie seit jeher mit dem deutschen sondern mit dem französischen Teil. Dies wird auch für die Ausgaben von Juli/August und November 2011 der Fall sein.

Das Ganze ist ein Pilotprojekt, das auf eine Idee von Liliane Maury Pasquier zurückgeht. Damit möchte der Verband periodisch sein anteilmässig und kulturell wich-

tiges romantisches Element in den Vordergrund rücken, visuell und symbolisch. Als Nebeneffekt dieser kleinen Reverenz vor unseren französischsprachigen Mitgliedern erhoffen sich Verbandsleitung und Redaktion dadurch auch eine Belebung des frankofonen Inseratenmarkts.

Das Pilotprojekt wird am Jahresende evaluiert und danach über Fortsetzung oder Abbruch entschieden.

**Literaturliste****Mädchenbeschneidungen**

Die Caritas Schweiz nimmt seit einiger Zeit die Aufgabe als Vermittlungsstelle für die Prävention von Mädchenbeschneidungen in der Schweiz

wahr. Sie hat zum Thema eine ausführliche Literaturliste veröffentlicht.

Abrufbar auf: [>Hebammen >Aktuelles für Mitglieder](http://www.hebamme.ch)

**Expertenstreit ums Stillen****Sind sechs Monate zu lang?**

Britische Forscher stellen die WHO-Empfehlung des sechs Monate dauernden ausschliesslichen Stillens neu in Zweifel. Im «British Medical Journal» haben Mary Fewtrell vom University College London und ihre Kollegen eine Analyse veröffentlicht. Nach Auswertung der bekannten Daten empfehlen sie, dass zumindest in den Industriestaaten Babys vom vierten Monat an neben der Muttermilch mit anderen Nahrungsmitteln gefüttert werden sollen. Denn Babys, die länger voll gestillt werden, könnten unter Allergien und Eisenmangel leiden. Ein weiteres Argument der Autoren ist, dass die frühere Beikost und damit die Erfahrung neuer Geschmacksrichtungen Babys besser auf Lebensmittel wie etwa Gemüse vorbereiten könne. Für weniger entwickelte Länder gelte die Empfehlung dagegen nicht, schreiben die Wissenschaftler.

Denn dort biete die Nahrung mit Muttermilch die beste Vorsorge, um Krankheiten aus unreinigtem Wasser und Lebensmitteln vorzubeugen. Experten hegen gehörige Zweifel an der Studie und ihren Schlussfolgerungen. Eine Vertreterin der britischen Hebammen-Vereinigung etwa sagte dem Sender BBC, die Stillempfehlung auf vier Monate zu beschränken wäre ein «Rückschritt» und spiele den «Herstellern von Babynahrung in die Hände» – drei der vier Studienautoren haben bereits als Berater für die Babynahrungsmittelindustrie gearbeitet oder Forschungsgelder von ihr erhalten. Auch das britische Gesundheitsministerium bekraftigte, Babys bis zum sechsten Monat erhielten alle für sie notwendigen Nährstoffe aus der Muttermilch.

Quelle: [www.hebammenverband.de](http://www.hebammenverband.de)

**Bachelor of Science FH****Erste Abschlüsse von Deutschschweizer Hebammen**

Anfang Februar 2011 schlossen in Bern die ersten Deutschschweizer Hebammen ihr Studium als Bachelor of Science ab. Das zweijährige Studium im Anschluss an eine tertiäre Pflegeausbildung ist vom Bundesamt für Berufsbildung und Technologie (BBT) anerkannt.

19 Abgängerinnen verfügen nun über die erforderlichen berufsspezifischen Kompetenzen als Hebamme, wie sie von der Rektorenkonferenz der Fachhochschulen der Schweiz (KFH) und der Fachkonferenz Gesundheit (FKG) festgelegt wurden:

- Als *Health Advocates* stützen sich Hebammen verantwortungsvoll auf ihre Expertise und nutzen ihre Einflussmöglichkeiten, um Gesundheit und Wohlbefinden der Klientinnen und Klienten sowie der Gesellschaft als Ganzes zu fördern.
- Als *Expertinnen* sind Hebammen im Gesundheitswesen dafür verantwortlich, die fachliche Führung in ihrem Berufsfeld zu übernehmen und entsprechende Entscheidungen und Beurteilungen zu treffen.
- Als *Kommunikatorinnen* ermöglichen Hebammen vertrauliche Beziehungen in ihrem Umfeld und geben Informationen gezielt weiter.
- Als *Teamworkerinnen* partizipieren Hebammen effektiv innerhalb eines interdisziplinären und interprofessionellen Teams.
- Als *Managerinnen* üben Hebammen ihre fachliche Führung aus und tragen zur Effektivität der Organisation bei, indem sie Berufsausbildung und eigene Karriere aktiv steuern.

Das Team des Studienganges Hebamme an der Berner Fachhochschule gratuliert den Abschliessenden zu ihrem Bachelor of Science und wünscht ihnen viel Erfolg im Berufsleben!

[www.gesundheit.bfh.ch](http://www.gesundheit.bfh.ch)

**Erfahrungsaustausch auf Augenhöhe****10 Jahre Selbsthilfegruppe Extro**

Blasenextrophie ist eine sehr seltene Fehlbildung der ableitenden Harnwege. Auf ca. 40 000 Geburten kommt diese Fehlbildung einmal vor. Im März 2000 wurde die Selbsthilfegruppe Extro gegründet; inzwischen zählt die Gruppe 42 Betroffene zwischen 2 und 59 Jahren. Erfahrungsaustausch ist ihr grösstes Anliegen. An den Zusammenkünften erfahren junge Eltern von den älteren, wie man mit Harn-

wegsinfekten umgeht, ob und wie man das Umfeld über die Krankengeschichte des Kindes informieren soll und wo man geeignete Inkontinenzmittel bekommt. Für die jungen Betroffenen ist die wichtigste Erfahrung in der Selbsthilfegruppe, dass andere mit derselben Krankengeschichte leben. Das Jubiläumstreffen findet am 19./20. März 2011 in Zofingen statt.

[www.extrophie.ch](http://www.extrophie.ch)

**8. März: Internationaler Tag der Frau**

## «Träume für meine Tochter»

Zum Internationalen Tag der Frau am 8. März ruft die White Ribbon Alliance (WRA) zur Bekämpfung der Müttersterblichkeit zu einem Aktionstag auf. Er soll unter dem Motto «Träume für meine Tochter» stehen und dazu aufrufen, für die nächste Frauengeneration gerechtere und gesündere

Lebensbedingungen zu schaffen. Die WRA regt an, Träume für die eigenen Töchter mit Fotos, Videofilmen und in Worten festzuhalten und an sie zu schicken. Das gesammelte Material soll in zukünftigen Kampagnen verwendet werden.

[www.whiteribbonalliance.org](http://www.whiteribbonalliance.org)



Foto: Tirol Werbung

### «1. Zukunftswerkstatt für Hebammen»

## Call for Abstracts

Am 18./19. November 2011 organisieren die FHG Zentrum für Gesundheitsberufe (fhg) Innsbruck, die Medizinische Hochschule Hannover (MHH), die Berner Fachhochschule (BFH) und die IMC Fachhochschule Krems gemeinsam die erste deutschsprachige Zukunftswerkstatt «Visionen für Forschung und Praxis in der Geburtshilfe» in Innsbruck, Österreich.

Die Werkstatt zielt auf Projekte in der geburtshilflichen Praxis und auf individuelle Projekte auf Bachelor- und Masterebene ab. Deshalb brauchen wir Ihren Beitrag!

Am 18. November besteht die Möglichkeit, individuelle Beratung von einer Fachexpertin einzuholen (ca. 30 Minuten) oder mit Expertinnenhilfe in einem thematischen Gruppenworkshop ein Projekt zu entwerfen. Anmeldungen zur individuellen Beratung können auch am 18. November noch kurzfristig entgegen genommen werden.

Hebammen und andere Fachpersonen können am 19. No-

vember mündlich (20 Min. plus 10 Min. Diskussion) oder mit einem Poster (DIN A0 Hochformat) ihre Projekte präsentieren. Der Abstract sollte maximal 300 Wörter lang sein. Zur Gestaltung des Programms wird ein anonymisierter, peer-reviewed Prozess mit Kriterien angewendet. Anmeldungen für ein Poster oder eine Beratung bis zum 20. Mai 2011 an: [ans.luyben@bfh.ch](mailto:ans.luyben@bfh.ch). Den Entscheid teilen wir bis spätestens 15. August 2011 mit.

Anmeldung und Informationen zum Programm: [www.azw-academy.ac.at](http://www.azw-academy.ac.at)  
Weitere Informationen: Dr. Ans Luyben, [ans.luyben@bfh.ch](mailto:ans.luyben@bfh.ch)

### Initiative lanciert

## Öffentliche Krankenkasse

Anfangs Februar wurde die Nationale Initiative für eine öffentliche Krankenkasse lanciert. Der SHV ist als Mitglied im Initiativkomitee vertreten und setzt sich für die Ziele der Initiative ein.

Die SUVA ist für die Initiantinnen Vorbild: Sie arbeitet kundengerecht und effizient, gibt die Gewinne wieder an die Versicherten zurück und setzt erfolgreich auf Prävention. Eine öffentliche Krankenkasse verbindet die besten Elemente von AHV und SUVA: Ein nationales Institut sorgt für eine einfache Organisation und übernimmt die Verantwortung für die gesamte obligatorische Grundver-

sicherung. Regionale Agenturen ziehen die Prämien ein und vergüten die Leistungen. Festgelegt werden die Prämien kantonal. Damit wird den unterschiedlichen Gesundheitskosten in unserem Land Rechnung getragen.

Die Zeit ist reif für eine öffentliche Krankenkasse, bei der die Gesundheit im Zentrum steht und nicht der Profit.

[www.oeffentliche-krankenkasse.ch](http://www.oeffentliche-krankenkasse.ch)

### Int. Hebammentag 5. Mai

## 5 km in Richtung Durban

Vom 19.–24. Juni 2011 findet in Durban, Südafrika, der 29. Hebammenkongress der Int. Hebammenvereinigung ICM statt. Der ICM ruft nun seine 99 Mitgliedsländer auf, sich am 5. Mai symbolisch auf den Weg nach Durban aufzumachen. Überall auf der Welt, in Dörfern und Städten sollen Hebammen 5 km-Läufe oder -Spaziergänge organisieren, Presseleute, Poli-

tikerinnen und Eltern dazu einladen und solidarisch mit den afrikanischen Hebammen, Müttern und Kindern den Weg in Richtung Durban einschlagen. Zusammengezählt werden Tausende von gelaufenen Kilometern symbolisch rund um die Erde führen und Solidarität mit allen Frauen der Welt ausdrücken.

[www.midwives2011.org](http://www.midwives2011.org)

### Kindermedizin

## Fallpauschalen gefährden Qualität

Die für 2012 geplante Spitalfinanzierung über Fallpauschalen (SwissDRG) gefährdet die Qualität der Schweizer Kindermedizin. Dies befürchten das Netzwerk Kinderrechte Schweiz, Allkids, Kind und Spital und neun weitere Fachorganisationen. Sie fordern verbindliche finanzielle Garantien für die Betreuung von Kindern und Ju-

gendlichen im Spital und befürchten, dass der Bundesrat eine entsprechende Motion «Kindermedizin und DRG» von Nationalrätin Bea Heim (SP) zur Ablehnung empfiehlt.

Der SHV unterstützt die Stellungnahme der Interessengruppe zur Antwort des Bundesrats.

[www.kindundspital.ch](http://www.kindundspital.ch)

### Fortbildung

## Hebammenarbeit in Verlustsituationen

Begleitung von der Diagnose bis zum Wochenbett

30./31. März 2011, 9.30–17.00 Uhr, Bern

Zielgruppe: Hebammen

Dozentin: Franziska Maurer

Anmeldung und weitere Informationen:  
[www.fpk.ch](http://www.fpk.ch) oder Telefon 031 333 33 60 (8.30–10.00 Uhr)

